

**ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA**  
**Direzione generale**

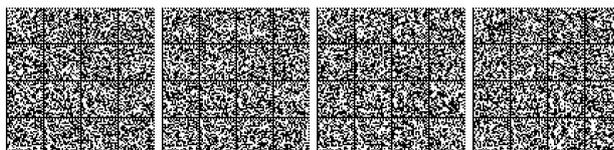
*Bando di gara - Indagine statistica con sistema CATI - Codice identificativo gara CIG 0400504A58*

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

- I.1) **DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO:**  
Istituto Nazionale di Statistica (Istat) – via Cesare Balbo 16, 00184 Roma  
Contattare: Serv. ABS Segreteria per ritiro documentazione cartacea (bando e relativi allegati) E-mail: [abs@istat.it](mailto:abs@istat.it). Fax +39 0646733476 e Tel. +39.0646733389. Contatto tecnico: dott.ssa Valeria Mastrostefano tel.+39 0646736137. Contatto amministrativo: dott.ssa Caterina Prestinenzi tel.+39 0646733257.  
**Indirizzo(i) internet:**  
Amministrazione aggiudicatrice: [www.istat.it](http://www.istat.it).  
Profilo di committente: [www.istat.it](http://www.istat.it).  
Il bando e la documentazione complementare sono disponibili presso la sede dell'Istituto di Via A. Depretis, 77 – piano V° - stanza 503/B – Tel. 0646733389 nei giorni feriali, escluso il sabato, dalle 9,00 alle 13,00.  
**Le domande di partecipazione vanno inviate a:** Istat, Ufficio Posta, Via Cesare Balbo 16, 00184 Roma. Intestazione da riportare sul plico: "Commissione per l'espletamento della procedura ristretta nazionale relativa all'indagine statistica Innovazione nelle imprese triennio 2006-2008".
- I.2) **TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ:**  
Organismo di diritto pubblico. Altro: ricerca statistica.  
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no.

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

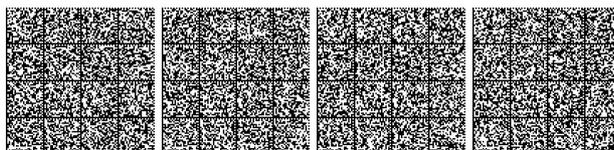
- II.1) **DESCRIZIONE**
- II.1.1) **Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:**  
Indagine statistica nell'ambito della rilevazione sull'innovazione nelle imprese – triennio 2006-2008 (CIS2008) da effettuare con sistema CATI per n. 3.000 interviste.
- II.1.2) **Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi:**  
Servizi.  
Categoria di servizi: N. 10.  
Luogo principale di esecuzione: presso la sede della Società.
- II.1.3) **L'avviso riguarda:**  
Un appalto pubblico.
- II.1.4) **Informazioni relative all'accordo quadro:**
- II.1.5) **Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:**  
Indagine statistica nell'ambito della rilevazione sull'innovazione nelle imprese – triennio 2006-2008 (CIS 2008) da effettuare con sistema CATI per circa n. 3.000 interviste.
- II.1.6) **CPV (Vocabolario comune per gli appalti):**  
79310000.
- II.1.7) **L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici**



- (AAP):  
Si.
- II.1.8) **Divisione in lotti:**  
No.
- II.1.9) **Ammissibilità di varianti:**  
No.
- II.2) **QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**
- II.2.1) **Quantitativo o entità totale:**  
Indagine statistica nell'ambito della rilevazione sull'innovazione nelle imprese – triennio 2006-2008 (CIS 2008) da effettuare con sistema CATI per circa n. 3.000 interviste. Entità totale stimata, IVA esclusa: € 90.000,00.
- II.2.2) **Opzioni:** NO
- II.3) **DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE:**  
Predisposizione dell'indagine: presumibilmente dal febbraio 2010  
Esecuzione dell'indagine: presumibilmente dal 15 marzo sino al 15 aprile 2010.

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

- III.1) **CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**
- III.1.1) **Cauzioni e garanzie richieste:**  
Gli importi del deposito cauzionale provvisorio e definitivo saranno indicati, rispettivamente, nella lettera di invito alla gara e nello schema di contratto.
- III.1.2) **Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**
- III.1.3) **Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**  
È consentita la partecipazione di Imprese temporaneamente raggruppate o raggruppande con l'osservanza della disciplina di cui all'art. 37 del D.Lvo n. 163/2006 e s.m.i. e di Consorzi di Imprese, con l'osservanza della disciplina di cui agli articoli 34, 35, 36 e 37 del richiamato Decreto. Le Imprese che concorrono in associazione non possono concorrere autonomamente né in altri raggruppamenti. In tali casi saranno esclusi dalla gara sia l'Impresa che il Raggruppamento di cui la stessa fa parte.  
In caso di ricorso all'avvalimento il concorrente dovrà produrre, a pena di esclusione, la documentazione di cui all'art. 49 del D.L.vo. n. 163/2006 e s.m.i..
- III.1.4) **Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto:**  
No.
- III.2) **CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**
- III.2.1) **Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:**  
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: ai fini della partecipazione alla gara le Imprese dovranno:  
- Non trovarsi in alcuna delle cause di esclusione di cui all'art. 38, 1° comma, del D.Lvo n. 163/2006 e s.m.i.;  
- Non trovarsi in situazioni di collegamento e di controllo di cui all'art. 2359 c.c. con altre Imprese partecipanti;  
- Essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili (legge n. 68 del 12.3.1999) per le imprese operanti in Italia.  
Le Imprese dovranno attestare i requisiti sopraindicati mediante apposita dichiarazione resa in conformità al modello "Mod.Dich." predisposto dall'Istituto ed allegato al presente bando.  
In caso di raggruppamento di imprese e di consorzio la stessa dichiarazione dovrà essere resa da ciascuna impresa facente parte del raggruppamento, dal Consorzio e da ciascuna consorziata incaricata del servizio.



## III.2.2)

**Capacità economica e finanziaria:**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: le Imprese dovranno attestare il presente requisito mediante apposita dichiarazione resa in conformità al modello "Mod.Dich." predisposto dall'Istituto ed allegato al presente bando.

In caso di raggruppamento di imprese e di consorzio la stessa dichiarazione dovrà essere resa da ciascuna impresa facente parte del raggruppamento dal Consorzio e da ciascuna consorziata incaricata del servizio.

La Capogruppo, il Consorzio nella sua autonomia strutturale o una delle consorziate incaricate del servizio dovranno possedere i livelli minimi di capacità economica e finanziaria, in misura non inferiore al 40%.

La restante percentuale dovrà essere posseduta dalle mandanti e/o dalle altre consorziate incaricate del servizio con un limite individuale comunque non inferiore al 10% dei requisiti globali richiesti.

Livelli minimi di capacità richiesti: le Imprese dovranno aver conseguito complessivamente negli ultimi tre esercizi finanziari un fatturato globale complessivo, al netto dell'IVA, non inferiore a 250.000,00 EUR ed un fatturato per servizi di Indagini statistiche con sistema CATI, al netto di IVA, non inferiore a 100.000,00 EUR;

## III.2.3)

**Capacità tecnica e professionale:**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: le Imprese dovranno attestare il presente requisito mediante apposita dichiarazione resa in conformità al modello "Mod.Dich." predisposto dall'Istituto ed allegato al presente bando e mediante l'elenco dei principali servizi (lett. e del "Mod. Dich.") di cui alla seguente lett. a).

In caso di raggruppamento di imprese e di consorzio la stessa dichiarazione dovrà essere resa da ciascuna impresa facente parte del raggruppamento dal Consorzio e da ciascuna consorziata incaricata del servizio.

La Capogruppo, il Consorzio nella sua autonomia strutturale o una delle consorziate incaricate del servizio dovranno possedere i livelli minimi di capacità tecnica, ove frazionabili, in misura non inferiore al 40%.

La restante percentuale dovrà essere posseduta dalle mandanti e/o dalle altre consorziate incaricate del servizio con un limite individuale comunque non inferiore al 10% dei requisiti globali richiesti.

L'esperienza minima richiesta deve essere posseduta per intero da ognuna delle Società raggruppate o consorziate.

Livelli minimi di capacità richiesti. La Società dovrà:

a) possedere:

- esperienza almeno triennale nell'esecuzione di indagini statistiche con sistema CATI.

L'esperienza dovrà essere documentata tramite l'elenco dei principali servizi per indagini statistiche con sistema CATI di cui alla lettera e) del Mod.Dich. (indicare breve descrizione dell'oggetto, l'importo, la data e il destinatario) prestati negli ultimi tre anni (triennio dichiarato ai sensi della lettera d) del Mod.Dich.) da cui risulti il possesso di un fatturato, riferito a detti servizi, non inferiore a €100.000,00= IVA esclusa;

- un centralino telefonico elettronico con non meno di n. 106 linee telefoniche e n. 80 postazioni CATI, microfonate. Per le attività oggetto dell'appalto dovrà essere garantito, anche in caso di raggruppamenti temporanei di imprese e di consorzi, che almeno il 75% dei quantitativi di linee (n. 80) e postazioni (n. 60) richieste sia in un'unica sede. Ogni postazione dovrà essere dotata di tutte le licenze SW necessarie alle funzionalità previste;

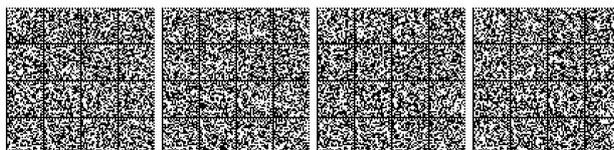
- n. 2 Server per la gestione del sistema CATI;

- n. 4 PC per lo sviluppo software, il monitoraggio delle interviste e le elaborazioni dati;

- n. 2 stampanti laser;

- n. 2 Fax server.

Tutte le dotazioni su indicate dovranno essere collegate tramite rete LAN. Ogni



postazione dovrà essere dotata di tutte le licenze software necessarie alle funzionalità previste; tutti i PC posseduti compresi quelli delle postazioni CATI dovranno essere Windows compatibili;

- una potenza elaborativa complessiva idonea a supportare, contemporaneamente, il carico elaborativo delle postazioni e della elaborazione dei dati oltre a garantire il backup ed il recovery dei dati;

- pacchetti software specifici per la realizzazione e gestione di sistemi CATI completi;

b) poter disporre per l'esecuzione del servizio, qualora aggiudicatario, di almeno:

\* n. 1 responsabile di progetto con diploma di laurea specialistica o con diploma di laurea in materie economico-statistiche conseguito secondo il precedente ordinamento, con esperienza almeno biennale nella direzione di indagini statistiche CATI sulle imprese;

\* n. 1 capo progetto informatico con diploma di scuola secondaria superiore e con un'esperienza almeno biennale nella gestione informatica del progetto e nella sicurezza informatica e di rete;

\* n. 1 sistemista con diploma di scuola secondaria superiore con esperienza almeno biennale nella configurazione, installazione e gestione di sistemi CATI completi, della rete e sicurezza informatica;

\* n. 2 programmatori con diploma di scuola secondaria superiore e con esperienza almeno biennale nello sviluppo e manutenzione di procedure informatiche collegate al sistema CATI;

\* n. 1 responsabile di field con diploma di scuola secondaria superiore e con esperienza almeno biennale nel reclutamento degli intervistatori, nella gestione del personale e delle attività operative relative alla fase di rilevazione sul campo;

\* n. 2 supervisor di sala con diploma di scuola secondaria superiore e con esperienza almeno biennale nella supervisione di sala in indagini CATI e supporto tecnico e contenutistico;

\* n. 40 intervistatori con diploma di scuola secondaria superiore e con almeno una precedente esperienza di collaborazione a ricerche sulle imprese;

III.2.4) **Appalti riservati:**

No.

III.3) **CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI**

III.3.1) **La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?:**

No.

III.3.2) **Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio:**

Sì.

#### **SEZIONE IV: PROCEDURA**

IV.1) **TIPO DI PROCEDURA**

IV.1.1) **Tipo di procedura:**

Ristretta.

IV.1.2) **Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta:**

IV.1.3) **Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo:**

IV.2) **CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

IV.2.1) **Criteri di aggiudicazione:**

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati di seguito:

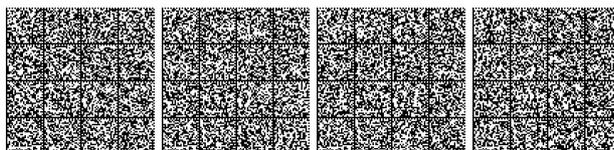
Qualità. Ponderazione: 60

Prezzo. Ponderazione: 40.

(vedi punto VI.3)

IV.2.2) **Ricorso ad un'asta elettronica:**

No.



- IV.3) **INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**
- IV.3.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:**
- IV.3.2) **Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:  
Avviso di preinformazione**
- IV.3.3) **Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare  
oppure il documento descrittivo**  
Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti:  
data 13.01.2010 ore 10.  
Documenti a pagamento: no.
- IV.3.4) **Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione:**  
data 13.01.2010 ore 12.
- IV.3.5) **Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte :**  
data 28.01.2010.
- IV.3.6) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione:**  
Italiano.
- IV.3.7) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:**
- IV.3.8) **Modalità di apertura delle offerte:**

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

- VI.1) **TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO:** No.
- VI.2) **APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA  
FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI:** No.
- VI.3) **INFORMAZIONI COMPLEMENTARI:**

Le istanze di partecipazione dovranno essere redatte in conformità al modello "Mod.ist.part." predisposto dall'Istituto e allegato al presente Bando. Le istanze dovranno essere spedite per raccomandata ovvero consegnate a mano, in busta chiusa sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura all'Ufficio Posta dell'Istituto nei giorni feriali, sabato e festività infrasettimanali escluse, dalle ore 8,30 alle ore 13,00. Per le istanze non pervenute o pervenute in ritardo non saranno ammessi reclami anche se spedite prima della scadenza del termine stesso.

Ai fini della predetta scadenza faranno fede la data e l'ora apposte sul relativo plico dall'Ufficio Posta dell'Istat. Le dichiarazioni dei modelli allegati "Mod.ist.part." e "Mod.dich." devono essere rese e sottoscritte, a pena di esclusione, dal legale rappresentante della Società o da altra persona legittimata ad impegnare il concorrente, con le modalità indicate in calce agli stessi. Nel caso di partecipazione di raggruppamenti temporanei di imprese, la domanda di partecipazione, indicante la mandataria, deve essere sottoscritta da tutte le imprese raggruppate. I modelli "Mod.ist.part." e "Mod.dich." sono disponibili sul sito [www.istat.it](http://www.istat.it) o possono essere richiesti al numero: 06 46 73 33 89. Le risorse umane che verranno messe a disposizione per l'esecuzione del servizio potranno essere offerte per un solo profilo professionale.

Specificazione dei criteri di aggiudicazione:

Qualità Ponderazione: 60 così suddivisi:

1) Risorse umane oltre il minimo richiesto. Ponderazione minimo 0 – massimo 10.  
subcriteri:

minimo 0 – massimo 1 per i programmatori (0,5 punti per risorsa sino a un massimo di due);

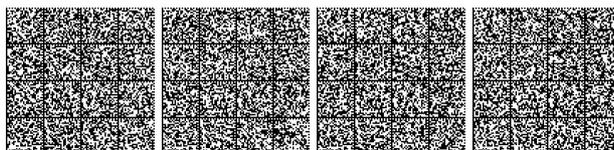
minimo 0 – massimo 1 per i responsabili di field (1 punto per una risorsa in più);

minimo 0 – massimo 2 per i supervisori di sala (1 punto per risorsa sino a un massimo di due);

minimo 0 – massimo 6 per gli intervistatori (0,30 punti per ogni risorsa in più sino a un massimo di 20);

2) Qualità delle risorse umane offerte. Ponderazione: minimo 3 - massimo 16

subcriteri: minimo 1 - massimo 4 per la figura di responsabile di progetto (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza in indagini statistiche CATI sulle imprese);



minimo 1 - massimo 3 per la figura di capo progetto informatico (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza nello sviluppo e nella gestione di sistemi CATI completi);

minimo 0 - massimo 1 per la figura di sistemista di rete (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza nella gestione di sistemi CATI completi e sicurezza informatica e di rete);

minimo 0 – massimo 2 per la figura di programmatore (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza in sistemi CATI completi e nelle procedure di elaborazione e trattamento dei dati);

minimo 0 - massimo 3 per il responsabile di field (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza in reclutamento e gestione del personale e nelle attività relative alla fase di rilevazione di indagini CATI);

minimo 1 – massimo 3 per i supervisori di sala (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza in supervisione di sala per indagini CATI con particolare riferimento a quelle sulle imprese);

3) Tecniche usate per garantire la qualità dell'indagine. Ponderazione: minimo 2 – massimo 10

subcriteri: minimo 1 - massimo 6 per le metodologie adottate per garantire la qualità; minimo 1 - massimo 4 per strumenti e tecniche per ridurre il numero delle mancate risposte;

4) Organizzazione dell'impresa per l'ottimizzazione delle attività ISTAT. Ponderazione: minimo 3 – massimo 16;

subcriteri: minimo 1 - massimo 5 per attività di reclutamento (da valutare in considerazione: modalità di reclutamento e selezione-strategie per contenere gli effetti del turn over);

minimo 1 - massimo 5 per attività di formazione (da valutare in considerazione: metodologie e tecniche utilizzate per la formazione dei rilevatori e dei supervisori di sala; ubicazione e caratteristiche tecnico-ambientali dei locali; programmi di affiancamento e training on the job);

minimo 1 – massimo 6 per le attività di rilevazione e monitoraggio: (da valutare in considerazione: tecniche e strumenti; ubicazione e caratteristiche tecnico-ambientali dei locali; organizzazione della rilevazione con particolare riferimento ai processi di verifica interna);

5) Risorse tecniche oltre il minimo richiesto. Ponderazione: minimo 0, massimo 2

subcriteri: minimo 0 - massimo 2 per ogni postazioni CATI aggiuntiva (0,10 per ogni postazione offerta sino ad un massimo di 20 in più);

6) Qualità delle risorse tecniche offerte. Ponderazione: minimo 1 - massimo 6 (da valutare in considerazione: potenza elaborativa complessiva; software CATI; postazioni CATI; PC; Server e Fax-server);

Verranno escluse dalla gara le offerte che non raggiungeranno, per ciascun criterio di valutazione, il corrispondente punteggio minimo previsto.

Il mancato raggiungimento dell'eventuale soglia minima prevista per i subcriteri comporta la non attribuzione di punteggio per il subcriterio stesso.

Prezzo. Ponderazione: 40 x prezzo minimo offerto/prezzo offerto.

Codice Identificativo Gara (CIG): 0400504A58.

Delibera di indizione gara n. 55 /ABS del 30.11.2009.

L'Istituto si riserva di procedere all'aggiudicazione dell'appalto anche in presenza di una sola offerta valida.

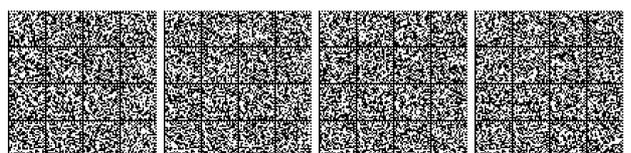
VI.4)

**PROCEDURE DI RICORSO**

VI.4.1)

**Organismo responsabile delle procedure di ricorso:**

Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio sez. Roma, via Flaminia 189, I – 00196 Roma .Tel. 06328721. Fax 0632872310.



- VI.4.2) **Responsabile del procedimento:**  
Il responsabile del procedimento è il Dirigente che sottoscrive il presente bando. Il responsabile dell'esecuzione contrattuale sarà indicato al momento del contratto prima dell'avvio delle lavorazioni.
- VI.4.3) **Presentazione di ricorso:**
- VI.4.4) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso:**
- VI.5) **DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**

Il direttore generale ad interim  
dott. Giovanni Fontanarosa

TC09BFG21941 (A pagamento).

